UNITÀ PASTORALE DECANATO DI LAIVES
SEELSORGEEINHEIT DEKANAT LEIFERS

18.10.2026 – n./Nr. 42/2026

info



„Eins in Christus, vereint in der Mission".
Jeder und jede Getaufte ist eingeladen, entsprechend der eigenen Berufung und Lebenssituation am missionarischen Auftrag mitzuwirken.

"Uno in Cristo, uniti nella missione".
Ogni battezzato è chiamato a partecipare alla missione della Chiesa, secondo la propria vocazione e situazione di vita.

INSIEME SOTTO LA TENDA DI DIO
GEMEINSAM UNTER GOTTES ZELT

UP Decanato di Laives · SE Dekanat Leifers
Via Pietralba 58 Weißensteiner Straße
I-39055 Laives – Leifers (BZ)
+39 0471 954 163 – info@ecclesia-brz.net

LUMINO DEL TABERNACOLO
EWIGES LICHT

LU|MO 19.10.2026 - DO|SO 25.10.2026

Il lumino del tabernacolo indica la presenza di Cristo, al quale affidiamo le seguenti intenzioni
Das Ewige Licht zeigt die Gegenwart Christi an, ihm empfehlen wir folgende Gebetsanliegen

Laives | Leifers secondo intenzione Fam. Angela Le Donne
für den Geist des Friedens in Politik und Gesellschaft

Bronzolo | Branzoll secondo intenzione Caritas parrocchiale
Leb.de und Verst. Fam. Johann Sartori
Leb.de und Verst. Fam. Helena Gurndin Prader

Vadena | Pfatten Schutzengel mögen die Schulkinder beschützen und begleiten

Pineta

S. Giacomo | St. Jakob



SEIT

SONNTAG 25.10.2026 	**30. SONNTAG im JAHRESKREIS** *Erntedankfest* **08.30 FESTGOTTESDIENST zum Erntedank** für die Pfarrgemeinde und zum Dank

PINETA

LU 19.10.2026	**18.00 Preghiera del S. Rosario**
MA 20.10.2026	**18.00 Preghiera del S. Rosario**
ME 21.10.2026	**18.00 Preghiera del S. Rosario**
GIOVEDÌ 22.10.2026	*S. Giovanni Paolo II* **18.00 Preghiera del S. Rosario** **18.30 santa messa** in mem. di: Giovanni Malsiner e Amalia Senoner
VE 23.10.2026	**18.00 Preghiera del S. Rosario**
DOMENICA 25.10.2026	**30a DOMENICA del TEMPO ORDINARIO** **10.30 SANTA MESSA** per la comunità parrocchiale

LAIVES | LEIFERS

LU – MO 19.10.2026	**18.00 Adorazione eucaristica e s. Rosario** **19.30 Rosenkranz** für Kranke und Leidende
MA – DI 20.10.2026	**08.30 heilige Messe – santa Messa** in memoria di/im Gedenken an Frieda Comperini Buratti

ME – MI **21.10.2026**	**10.00**	Casa di Riposo/Seniorenwohnheim: **santa messa – heilige Messe**
GIO – DO **22.10.2026**		*S. Giovanni Paolo II – Hl. Johannes Paul II*
	10.45	Domus Meridiana: **santa Messa**
VE – FR **23.10.2026**	**08.30**	**santa Messa *animata dal Gruppo donne* – heilige Messe** im Gedenken an/in memoria di: Walfred Brida // Primo Gottardi // Rolando Gottardi // Giuseppe Di Monaco // Fam. Hedwig Gamper und Ferruccio Forti // Efisio Pusceddu, Andrea e Fam. Luigia Sanna // Valeria Bazzanella
SA – SA *24.10.2026*		**30a DOMENICA del TEMPO ORDINARIO** **30. SONNTAG im JAHRESKREIS** **17.00 – 17.45 Beichtgelegenheit - Confessioni** **17.15** **s. Rosario** per il rinnovo degli organismi parrocchiali e gruppi di lavoro **18.00** **SANTA MESSA** in memoria di: Cesare Lunelli // Angelo Mulotto e Anna Demattè // Gerardina e Gemma Margoni // Rodolfo Iob // Ruggero Fogli // Claudio Elvati e famiglia // Maria Micheletti e Luigi // Giuseppe, Ida e Maria // Fam. Luigi Bazzanella // Maria Ghetta // Francesco Giacomarra // Antonio Barbi // Giacomo Rossi // Giancarlo Osti, Silvana, Ferruccio e Annamaria Ferraris // Valeria Bazzanella
DOMENICA **SONNTAG** **25.10.2026**	**09.00**	**HEILIGE MESSE** im Gedenken an: Simon Lechner // Joachim und Traudl Dalsass // Severin und Waltraud Demattio // Luis Pircher // Hansjörg Mayr und Juliane und Josef Mur // Karl Nidrist und Filomena Pitschl // Franz Zelger // Richard Stablum // als Dank zu Ehren des Hl. Antonius // Verst. Fam. Anton und Maria Vaia // Verst. Fam. Franz Zöschg // Leb.de und Verst. Fam. Bruno Endrizzi // Leb.de und Verst. Fam. Marta Waid // Anna Sepp
	18.00	**DEKANATSMESSE – S. MESSA DECANALE** in memoria di/im Gedenken an Peter, Ernst und Johann Frasnelli
VADENA | PFATTEN		
SABATO *SAMSTAG* *24.10.2026*		**30a DOMENICA del TEMPO ORDINARIO** **30. SONNTAG im JAHRESKREIS**
	18.00	**HEILIGE MESSE *mit 55° Hochzeitsjubiläum für Karl und Bruna Sanin* – SANTA MESSA** per la comunità parrocchiale e in memoria di/im Gedenken an: Werner und Franz Sanin
DO – SO **25.10.2026**	**15.00**	**Tauffeier/Liturgia battesimale**

S. GIACOMO | ST. JAKOB

LU – MO 19.10.2026	**08.30 heilige Messe – santa Messa**
ME – MI 21.10.2026	**08.30 Rosenkranz – s. Rosario**
VE – FR 23.10.2026	**08.30 santa Messa – heilige Messe**
DOMENICA SONNTAG 25.10.2026 	**30a DOMENICA del TEMPO ORDINARIO** **30. SONNTAG im JAHRESKREIS** *Festa del ringraziamento – Erntedankfest* **10.15 SANTA MESSA SOLENNE *in occasione del ringraziamento per il raccolto* – FESTGOTTESDIENST *zum Erntedank*** für die Pfarrgemeinde und im Gedenken an/in memoria di sorella Angelina

BRONZOLO | BRANZOLL

LU – MO 19.10.2026	**18.00 Preghiera del Rosario** per Papa Leone
MA – DI 20.10.2026	**18.00 Rosenkranz** für die Mitarbeiter in den pfarrlichen Gremien und Arbeitsgruppen
ME – MI 21.10.2026	**08.30 Preghiera delle lodi**
GIO – DO 22.10.2026	*S. Giovanni Paolo II – Hl. Johannes Paul II* **08.30 heilige Messe - santa Messa per i membri vivi e def.ti della Confraternita san Giuseppe** e in memoria di/im Gedenken an: Fausto Turbiani // Tiziano Villotti // Emma Defranceschi
VE – FR 23.10.2026	**18.00 Preghiera del Rosario** per la disponibilità e responsabilità dei cristiani a servizio della Chiesa
DOMENICA SONNTAG 25.10.2026	**30a DOMENICA del TEMPO ORDINARIO** **30. SONNTAG im JAHRESKREIS** **09.00 SANTA MESSA – HEILIGE MESSE** für die Pfarrgemeinde und im Gedenken an/in memoria di: Giuseppe Di Fede // Elio Mosca // Bruno Bona // Eugenio Dal Ri' // Erwin und Alois Mumelter // Hilda Anegg Merler // Giuseppe, David e Sidonia Defranceschi // Luis e Rosa Plancker // Graziella e Cipriano // Konrad Gallmetzer und Anton Thaler // Regina Daldos // Anna e Lino Margoni // Stefano e Emma Mich // Verst. Fam. Anegg e Merler // in onore della Madonna // nach Meinung // Arme Seelen

CARITAS | CENTRO D'ASCOLTO | BERATUNGSSTELLE | ☎ 327-6385930

Avvisiamo che il Centro d'Ascolto Caritas del Decanato di Laives è **reperibile telefonicamente** dal **lunedì al venerdì,** dalle **ore 8.00 alle 12.00 e dalle 14.00 alle 18.00,** al numero **+39 327 6385930.**

Wir informieren, dass die Caritas-Beratungsstelle des Dekanats Leifers ***von Montag bis Freitag von 8.00 bis 12.00 Uhr*** *sowie* ***von 14.00 bis 18.00 Uhr*** *unter der Nummer* ***+39 327 6385930*** *telefonisch erreichbar ist.*

PFARRÄMTER ÖFFNUNGSZEITEN | UFFICI PARROCCHIALI APERTURA

Leifers | Laives	MO + DO + FR / LU + GIO + VEN	🕐 09:00 – 11:00
Branzoll | Bronzolo	MI + FR / MER + VEN	🕐 09:00 – 11:00
St. Jakob | San Giacomo	LU / MO	🕐 09:00 – 11:00
	VE/FR	🕐 09:00 – 10:00
Pineta	MER	🕐 09:00 – 11:00

Leifers | Laives |Seit	Tel. 0471 954163 | info@ecclesia-brz.net
Branzoll–Pfatten | Bronzolo–Vadena	Tel. 0471 967010 | info@ecclesia-brz.net
St. Jakob | San Giacomo	Tel. 0471 250195 | sangiacomo.bz@gmail.com
Pineta	Tel. 0471 950213 | parrocchia.pineta@gmail.com

MITTEILUNGEN | TERMINE

SEELSORGEEINHEIT | DEKANAT

OKTOBERROSENKRANZ

Die Perlen des Rosenkranzes führen uns Schritt für Schritt in das Geheimnis Mariens mit Jesus ein. **Der Oktober gilt traditionell als "Rosenkranzmonat" - Rosenkranzgebet:**

Leifers: montags um 19:30 Uhr in der Pfarrkirche
Branzoll: dienstags um 18:00 Uhr in der Pfarrkirche
St. Jakob: mittwochs um 08:30 Uhr in der Pfarrkirche

LEIFERS

SENIORENZENTRUM LEIFERS

Einladung zum **Vortrag:** "Burg-Dynastie-Herrschaft" - **Die Grafen von Tirol und die Anfänge tirolischer "Staatlichkeit" im Hochmittelalter.** Über dieses interessante Thema spricht *Gemeindereferent* ***Dr. Walter Landi.*** Der Vortrag findet am **Freitag, den 23. Oktober 2026 um 15.00 Uhr** im Seniorenzentrum statt. - Alle sind herzlich eingeladen-

ST. JAKOB

ERNTEDANK

Am Sonntag 25. Oktober 2026 feien wir in St. Jakob das Erntedankfest. Wir wollen Gott loben und danken für all seine Gaben. **Festgottesdienst um 10:15 Uhr** in der Pfarrkirche.

SEIT

ERNTEDANK

Auch in der Pfarrei Seit feiern wird am Sonntag, 25. Oktober 2026 das Erntedankfest.
Der Festgottesdienst wird wie immer **um 8.30 Uhr** beginnen.

AVVISI | APPUNTAMENTI

UNITÀ PASTORALE | DECANATO



OTTOBRE - PREGHIERA DEL S. ROSARIO

Il mese d'ottobre è dedicato alla Madonna del Rosario perché il giorno 7 ottobre viene celebrata la memoria della Beata Vergine Maria del Rosario.

Preghiera del S. Rosario:

Laives: sabato alle ore 17.15 nella Cappella delle Grazie
Bronzolo: lunedì e venerdì alle ore 18.00 nella chiesa parrocchiale
S. Giacomo: mercoledì alle ore 08.30 nella chiesa parrocchiale
Pineta: da lunedì a venerdì alle ore 18.00 nella chiesa parrocchiale

S. GIACOMO

FESTA DEL RINGRAZIAMENTO

Domenica 25 ottobre 2026 vogliamo ringraziare Dio per i frutti della terra e per il dono della vita. **S. Messa** nella chiesa parrocchiale di S. Giacomo – **ore 10.15.**

365 Tage mitten unter uns:
Danken wir unseren Priestern mit einer Spende!

Wie jedes Jahr bittet die Diözese auch heuer wieder um die Mithilfe der Gläubigen zur Finanzierung der Priesterbesoldung. In Form einer Spende kann jeder Einzelne zum Unterhalt unserer Seelsorger beitragen. Diese Spenden sind eine wichtige Säule zur Deckung der Kosten der Priesterbesoldung und sind bis zu einem Betrag von € 1.032,91 vom besteuerbaren Einkommen absetzbar. **Sie fließen ausschließlich obgenanntem Zweck zu.**

Unsere Priester bemühen sich täglich im Dienste der örtlichen Kirche und unserer Gemeinschaft. Sagen wir „Danke" mit einer Spende.

Weitere Informationen gibt es in Ihrer Pfarrei oder direkt beim Diözesaninstitut für den Unterhalt des Klerus/DIUK, Domplatz 3, 39100 Bozen (Tel. 0471/30 63 00). *Vergelt's Gott!*

365 giorni all'anno in mezzo a noi:
Ringraziamo con un'offerta!

Anche quest'anno la Chiesa si rivolge ai fedeli e chiede aiuto per contribuire al sostentamento del clero. Con un'offerta ognuno può aiutare economicamente i nostri sacerdoti. Queste offerte sono una fonte importante per coprire le spese del sostentamento del clero. Le offerte, che vengono utilizzate solo per questo scopo, sono deducibili fino ad un importo di € 1.032,91 dall'imponibile.

I nostri sacerdoti lavorano ogni giorno per noi e per la nostra comunità cristiana.
Ringraziamo con un'offerta per il sostentamento del clero!

Per ulteriori informazioni rivolgersi alla propria parrocchia oppure presso l'Istituto diocesano per il sostentamento del clero/IDSC, P.zza duomo 3, 39100 Bolzano (tel. 0471/30 63 00). *Grazie*

GERUFEN UND GESENDET

Guter Gott,

durch die Taufe hast du uns bei unserem Namen gerufen.
Du hast uns zu deinen Töchtern und Söhnen gemacht
und uns Teil deiner weltweiten Gemeinschaft werden lassen.

Wir danken dir für das Geschenk unseres Glaubens
und für das Vertrauen, das du in uns setzt.
Denn du hast uns nicht nur beschenkt,
sondern auch mit einer Aufgabe betraut.
Gib uns die Kraft und die Weisheit,
unsere Sendung im Alltag zu leben.



Schenke uns den Mut, dort mitzuarbeiten,
wo wir gebraucht werden:
in unserer Pfarrgemeinde, in unseren Familien,
am Arbeitsplatz und überall dort, wo Menschen Hoffnung brauchen.
Lass uns deine Liebe spürbar machen durch unser Handeln:
durch ein offenes Ohr für die Einsamen,
durch ermutigende Worte für die Zweifelnden
und durch anpackende Hände, wo Hilfe nötig ist.

Erfüll uns mit deinem Heiligen Geist,
damit wir unsere Talente freigebig einbringen
und die Gemeinschaft in unserer Pfarrei lebendig mitgestalten.
Lass uns gemeinsam ein Ort der Hoffnung, des Friedens
und des Mitgefühls sein.
Stärke uns im Alltag, wenn der Mut sinkt oder die Kräfte nachlassen,
und erinnere uns daran, dass du mit uns gehst – jeden Tag.
Amen.

CHIAMATI ED INVIATI

Ti ringraziamo per il dono inestimabile del Battesimo.
In quell'acqua benedetta ci hai chiamati ciascuno per nome,
liberandoci dalla solitudine e facendoci pietre vive della tua Chiesa.
Ci hai accolti come tuoi figli
e ci hai donato la grazia di una nuova vita.
Riconosciamo che questo dono porta con sé una grande chiamata:
non ci hai scelti per rimanere spettatori passivi,
ma per diventare testimoni coraggiosi e collaboratori del tuo Regno.
Dona a ciascuno di noi il desiderio sincero
di servire la nostra parrocchia.
Insegnaci a mettere a disposizione tempo,
energie e talenti con umiltà e gioia.
Aiutaci a superare la pigrizia, l'individualismo e le incomprensioni,
affinché la nostra comunità sia una vera casa accogliente,
dove chiunque arrivi possa sentirsi ascoltato, sostenuto e amato.
Ma sostienici soprattutto
nel portare la grazia del Battesimo nel nostro quotidiano.
Fa' che la nostra fede non si fermi tra le mura della chiesa,
ma diventi vita vissuta nelle nostre famiglie, nei posti di lavoro,
nelle scuole, nei momenti di festa e di fronte alle difficoltà.
Rendici le tue mani per aiutare chi fa fatica,
il tuo sguardo pieno di compassione per chi è solo,
e la tua voce che porta pace dove c'è conflitto.
Invia su di noi il tuo Santo Spirito,
perché rinnovi l'entusiasmo della nostra chiamata.
Donaci di camminare sempre insieme, uniti nella speranza,
per essere nel mondo sale che dà sapore
e luce che illumina il cammino.
Amen.